

Неемия

Молитва Неемии

1 Вот слова Неемии, сына Ахалии: В месяце Кислеве, в двадцатый год царствования царя Артаксеркса, я был в столичном городе Сузах. **2** В это время Ханани, один из моих братьев, и несколько других человек пришли из Иудеи. Я спросил их о евреях, живущих там. Это были люди, которые избежали плена, и жили ещё в Иудее. Я также спросил об Иерусалиме.

3 Ханани и люди с ним сказали: „Неемия, эти евреи, которые спаслись из плена, живут в земле Иудейской и терпят много бед и унижений. И всё оттого, что стена Иерусалима разрушена и ворота сожжены огнём”.

4 Когда я услышал всё это о жителях Иерусалима и о стене, я очень расстроился. Я сел и заплакал. Я был очень опечален и семь дней постился и молился Богу небесному. **5** Затем я произнёс следующую молитву:

Господи, Боже небесный, Ты великий и могущественный Бог. Ты—Бог, хранящий Свой завет любви к людям, которые любят Тебя и подчиняются Твоим заветам.

6 Пожалуйста, открой Свои глаза и уши и послушай молитву Твоего слуги, который молится перед Тобой днём и ночью. Я молюсь за слуг Твоих, за народ Израиля. Я исповедуюсь в грехах, которые мы, народ Израиля, совершили против Тебя. Я признаюсь, что я и другие люди из семьи моего отца согрешили против Тебя. **7** Мы, народ Израиля, были очень грешны перед Тобой. Мы не подчинялись уставам, заповедям и законам, которые Ты дал Своему слуге Моисею.

8 Пожалуйста, вспомни заповеди, которые Ты дал Своему слуге Моисею. Ты говорил ему: «Если вы не будете

верными, Я рассею вас среди других народов. **9** Но если вы, люди Израиля, вернётесь ко Мне и подчинитесь Моим уставам, тогда Я сделаю так: даже если ваши люди будут изгнаны из своих домов на край земли, Я соберу их оттуда. Я приведу их обратно на место, которое Я избрал, чтобы поместить там Своё имя».

10 Народ Израиля—Твои слуги и Твои люди. Своим могуществом Ты спас этих людей. **11** Господи, пожалуйста, услышь мою молитву. Я—слуга Твой. Услышь молитвы Твоих слуг, которые хотят оказать уважение Твоему имени! Господи, Ты знаешь, что я царский виночерпий.¹ Так помоги мне сегодня, когда я прошу помощи у царя. Дай мне удачу и помоги мне быть в милости у царя.

Царь Артаксеркс посылает Неимию в Иерусалим

2 В месяце Нисане, в двадцатый год царствования царя Артаксеркса, царю принесли вино. Я взял вино и подал его царю. Царь видел, что я опечален, **2** и спросил меня: „Ты болен? Почему ты так печален? Я думаю, твоё сердце полно печали”.

Тогда я очень испугался. **3** Но, несмотря на то, что я очень боялся, я сказал царю: „Пусть царь живёт вечно! Я печален потому, что город, где похоронены мои предки, находится в развалинах. И ворота этого города уничтожены огнём”.

4 Тогда царь сказал мне: „Чего ты хочешь от меня?”

¹**виночерпий** Очень важная должность. Этот приближённый всегда был рядом с царём и пробовал царское вино, чтобы удостовериться, что никто не пытается отравить царя.

Прежде, чем ответить, я помолился Богу небесному. ⁵Затем я ответил царю: „Если это угодно царю и если я буду у тебя в милости, пожалуйста, пошли меня в город в Иудее, где похоронены мои предки. Я хочу пойти туда и построить тот город заново”.

⁶Царица сидела рядом с царём. Царь и царица спросили меня: „Долгим ли будет твой путь? Когда ты вернёшься обратно?”

Царь был рад послать меня, и я назначил определённое время. ⁷Я также сказал царю: „Если царю угодно, пожалуйста, дай мне письма, чтобы я показал начальникам области на западе от реки Евфрат. Мне нужны эти письма, чтобы эти начальники дали мне разрешение пройти безопасно через их земли в Иудею. ⁸Мне также нужны брёвна для тяжёлых деревянных балок для ворот и стен вокруг храма и моего дома. И ещё мне нужно письмо от тебя к Асафу, начальнику, который отвечает за твои леса”.

Царь дал мне письма и всё, о чём я просил. Он сделал это потому, что Бог был добр ко мне.

⁹И я пошёл к начальникам этой земли, на западе от реки Евфрат и дал им письма от царя. Царь также послал со мной военачальников и всадников. ¹⁰Санаваллат из Хорона и Товия из Аммона слышали о том, что я делал. Они были очень расстроены и рассержены тем, что кто-то идёт, чтобы помочь народу Израиля.

Неемия проверяет стены Иерусалима

^{11–12}Я пошёл в Иерусалим и пробыл там три дня. Затем ночью я вышел вместе с несколькими людьми. Я никому ничего не сказал о том, что Бог внушил моему сердцу сделать для Иерусалима. У меня не было никаких лошадей, кроме той, на которой я ехал. ¹³Пока было темно, я проехал через ворота Долины. Я повернул свою лошадь к источнику Дракона и проскакал на лошади до Пепельных ворот. Я осматривал ту стену Иерусалима, которая была разрушена, и ворота, которые сгорели. ¹⁴Затем я поехал к воротам Источника и к Царскому пруду. Но когда я подъехал ближе, я увидел, что там не было достаточно места, чтобы проехать на лошади. ¹⁵В темноте я поднялся по долине, осматривая стену. И наконец я вернулся и прошёл через ворота Долины. ¹⁶Начальники и важные люди Израиля не знали, куда я ходил и что я делал. Я ещё

ничего не сказал евреям, священникам, царской семье, приближённым или другим людям, которые должны были работать.

¹⁷Затем я сказал всем этим людям: „Вы видите, какое мы терпим бедствие: Иерусалим—груда развалин, и его ворота сожжены огнём. Давайте пойдём и заново построим стену Иерусалима. Тогда нам больше не будет стыдно”.

¹⁸Я также рассказал людям, как Бог был добр ко мне, и передал им всё, что говорил мне царь. Тогда эти люди ответили: „Давайте начнём строить!” И мы начали это доброе дело. ¹⁹Но Санаваллат из Хорона, и Товия, аммонитский слуга, и Гешем, аравитянин, услышали, что мы снова строим. Они стали страшно насмеяться над нами. Они говорили: „Что вы делаете? Вы восстаёте против царя?”

²⁰Но я сказал этим людям: „Бог небесный поможет нам достичь цели. Мы слуги Божьи, и мы построим этот город заново. И вы не можете помочь нам в этом деле. Никто из вашей семьи не жил здесь, в Иерусалиме. Вы не владеете этой землёй. У вас нет права здесь находиться!”

Строители стены

ЗВысший священник Елияшив и его братья, священники, восстановили Овечьи ворота. Они вставили двери ворот в стену. Эти священники строили Иерусалимскую стену до самой башни Меа и до башни Хананэла. Затем они освятили те ворота и часть стены.

²Иерихонцы строили стену рядом со священниками. А Закхур, сын Имрия, строил стену рядом с иерихонцами.

³Сыновья Сенаи построили Рыбные ворота. Они уложили брёвна на место, вставили двери и поставили на них замки и засовы.

⁴Меремоф, сын Урии, отстроил следующий участок стены. Урия был сыном Гаккоца.

Мешуллам, сын Берехии, починил следующий участок стены. Берехия был сыном Мешизабэла.

Садок, сын Бааны, отстроил следующий участок стены.

⁵Фекойцы починили следующий участок стены. Но вожди из Фекои отказались работать на своего господина Немию.

⁶Иоиада, сын Пасаха, и Мешулам, сын Бесодии, починили Старые ворота. Они уложили брёвна на место, навесили двери на петли и укрепили на двери замки и засовы.

⁷Жители Гаваона и Мицфы починили следующий участок стены. Работу делали Мелатия Гаваонитянин и Иадон из Меронофа. Гаваон и Мероноф—районы, которые контролировались начальником области на западе от реки Евфрат.

⁸Уззиил, сын Харгаии, починил следующий участок стены. Уззиил был ювелиром. Ханания, один из парфюмеров, работал рядом с ним. Эти люди восстановили Иерусалим до стены Широкой.

⁹Рефаия, сын Хура, починил следующий участок стены. Рефаия был начальником половины Иерусалима.

¹⁰Иедаия, сын Харумафа, чинил следующий участок стены. Он починил участок стены, который был рядом с его домом. Хаттуш, сын Хашавнии, отстроил следующий участок стены. ¹¹Малхия, сын Харима, и Хашшув, сын Пахаф-Моава, починили следующий участок стены. Эти люди также починили и Печную башню.

¹²Шаллум, сын Галлохеша, починил следующий участок стены. Шаллум был начальником другой половины Иерусалима.

¹³Ворота Долины чинил человек по имени Ханун и жители города Заноаха. Эти люди починили ворота Долины, вдели двери в петли, затем поставили на двери замки и засовы. Они также отстроили тысячу локтей¹ стены. Они чинили участок стены до Навозных ворот.

¹⁴Малхия, сын Рехавы, чинил Пепельные ворота. Малхия был начальником Бефкаремского участка. Он починил эти ворота, вставил двери в петли, а затем поставил на двери замки и засовы.

¹⁵Шаллум, сын Колхозея, чинил ворота Источника. Шаллум был начальником участка Мицфы. Он починил эти ворота и поставил над ними крышу. Он вставил двери в петли, а на двери поставил замки и засовы. Шаллум также починил стену водоёма Селах возле царского сада. Он чинил стену до самых ступеней, которые спускаются от города Давида.²

¹тысяча локтей Около 450 метров.

²город Давида Часть города Иерусалима.

¹⁶Неемия, сын Азбука, чинил следующий участок стены. Этот Неемия был начальником половины района Беф-Цур. Он починил стену до того места, которое находится напротив гробниц Давида, до искусственного пруда и до Дома Героев.

¹⁷Левиты починили следующий участок. Они работали под руководством Рехума, сына Вания. Следующий участок починил Хашавия. Хашавия был начальником половины Кеильского района. Он восстановил стену в своём собственном районе.

¹⁸Их братья починили следующий участок. Они работали под руководством Баввая, сына Хенадада. Беввай был начальником половины Кеильского района.

¹⁹Езер, сын Иисуса, починил следующий участок. Езер был начальником Мицфы. Он починил часть стены от оружейной комнаты до угла стены. ²⁰Варух, сын Забвая, починил следующий участок. Варух работал очень усердно и починил участок стены от угла до входа в дом Елияшива, главного священника. ²¹Меремоф, сын Урии, сына Гаккоца, починил следующий участок стены от входа в дом Елияшива до конца его дома. ²²Следующий участок стены починили священники, которые жили в том районе.

²³Вениамин и Хашшув починили стену напротив своих домов. А Азария, сын Маасеи, сына Анании, починил стену возле своего дома.

²⁴Биннуй, сын Хенадада, починил часть стены от дома Азарии до изгиба стены, а затем до угла.

²⁵Фалал, сын Узая, работал напротив изгиба стены, возле башни, которая находится у царского верхнего дома, возле двора царской охраны. Федаия, сын Пароша, работал рядом с Фалалом.

²⁶Слуги храма, жившие в Офеле, починили следующий участок до восточной стороны Водяных ворот и до башни возле них.

²⁷Фекойцы починили остальную часть от большой башни до стены Офела.

²⁸Священники починили часть стены за Конскими воротами. Каждый священник починил стену напротив своего дома.

²⁹Садок, сын Иммера, починил часть стены напротив своего дома. Шемаия, сын Шехании, починил следующий участок. Шемаия был охранником восточных ворот.

³⁰Ханания, сын Шелемии, и Ханун, шестой сын Цалафа, починили остаток этой части стены.

Мешуллам, сын Берехии, починил участок напротив своего дома. ³¹Малхия починил следующий участок стены до домов служащих храма и торговцев, напротив ворот Гаммифкад. Он починил участок до комнаты над углом стены. Малхия был ювелиром. ³²Ювелиры и торговцы починили следующий участок стены между угловой комнатой и Овечьими воротами.

Санаваллат и Товия

4 Санаваллат услышал, что мы строим стену в Иерусалиме. Он очень рассердился и расстроился и стал насмехаться над евреями. ²Санаваллат поговорил со своими друзьями и с войском в Самарии. Он сказал: „Что делают эти несчастные евреи? Они думают, что мы оставим их в покое? Они думают, что будут приносить жертвы? Может быть, они думают, что закончат строить в один день? Они не могут оживить камни из этой груды пепла и грязи!”

³Товия Аммонитянин, который был с Санаваллатом, сказал: „Что эти евреи строят? Даже если маленькая лиса взберётся на их каменную стену, она разрушит её!”

⁴Неемия помолился Богу и сказал: „Боже наш, услышь нашу молитву. Эти люди ненавидят нас. Санаваллат и Товия оскорбляют нас. Сделай так, чтобы эти беды случились с ними. Опозорь их, как людей, взятых в плен. ⁵Не снимай с них вины и не прощай грехи, которые они совершили перед Тобой. Они оскорбляли строителей.

⁶Мы строили стену Иерусалима вокруг всего города. Но она была построена только до половины той высоты, какой должна быть. Мы смогли сделать так много лишь потому, что люди работали от всего сердца.

⁷Но Санаваллат, Товия, аравитяне, аммонитяне и люди из Азота очень сердились. Они слышали, что люди продолжают строить стены Иерусалима и заделывают дыры в стене. ⁸И вот все эти люди собрались вместе и устроили заговор против Иерусалима. Они собирались прийти и сразиться с городом. ⁹Но мы молились нашему Богу. Мы поставили стражников на

стены следить днём и ночью, чтобы мы были готовы к встрече с этими людьми”.

¹⁰И сказали в это время иудеи: „Работники устают. Здесь слишком много грязи и пепла. Мы не можем продолжать строить стену. ¹¹И наши враги говорят: «Прежде чем евреи узнают или увидят нас, мы будем среди них. Мы перебьём их, и это остановит работу».

¹²Затем приходили евреи, жившие среди наших врагов, и десять раз говорили нам: «Наши враги окружают нас. Они везде, куда бы мы ни повернулись».

¹³Тогда я поставил людей в самых низких местах вдоль стены и возле дыр в стене. Я поставил их по семьям, с мечами, копьями и луками. ¹⁴Я осмотрел всё вокруг. Затем я встал и обратился к знатным семьям, начальникам и остальным людям. Я сказал: «Не бойтесь наших врагов. Помните нашего Господина, Господа великого и могущественного! Вы должны сражаться за ваших братьев, сыновей и дочерей! Вы должны сражаться за ваших жён и ваши дома!»

¹⁵Тогда наши враги услышали, что мы знаем об их планах, и узнали, что Бог разрушил их. А мы все вернулись работать к стене. Каждый вернулся на своё место и выполнял свою работу. ¹⁶С того дня половина моих людей работала у стены. Другая половина была на страже, вооружённая копьями, щитами, луками и латами. Военачальники стояли за всем народом Иудеи, который строил стену. ¹⁷Строители и их помощники в одной руке держали свои инструменты, а в другой руке держали оружие. ¹⁸У каждого строителя, когда он работал, на боку висел меч. Возле меня стоял трубач, чтобы предупредить людей. ¹⁹Я сказал знатным семьям, начальникам и остальным людям: «Это очень большая работа, и мы растянулись далеко вдоль стены. Мы находимся далеко друг от друга. ²⁰Если вы услышите звук трубы, бегите к тому месту. Мы встретимся там все вместе, и Бог будет сражаться за нас!»

²¹Так мы продолжали работать над стеной Иерусалима, и половина людей держала копьё. Мы работали от зари до появления звёзд.

²²В то время я также сказал этим людям, каждому строителю и его помощнику, что ночью они должны находиться в Иерусалиме. Таким образом, они будут

стражниками ночью и работниками днём.²³И никто из нас не снимал своей одежды: ни я, ни мои слуги, ни люди, которые были на страже, не снимали свою одежду, когда спали или когда ходили за водой”.

Неемия помогает бедным

5 Многие из бедных людей начали жаловаться на своих еврейских братьев.²Некоторые из них говорили: „У нас много детей. Мы должны достать зерна, если хотим питаться, чтобы остаться в живых!”

³Некоторые говорили: „Сейчас время голода. Чтобы достать зерна, мы должны закладывать свои поля, виноградники и дома”.

⁴Другие люди говорили: „Мы должны платить царские налоги на наши поля и виноградники. Но мы не можем платить, и нам приходится одалживать деньги, чтобы платить налоги. ⁵Мы ничем не хуже, чем они. Наши сыновья такие же, как их сыновья. Но мы должны будем продать наших сыновей и дочерей в рабство. Некоторые из нас уже продали своих дочерей в рабство! Мы ничего не можем сделать! Мы уже потеряли свои поля и виноградники! Другие люди теперь владеют ими!”

⁶Когда я услышал эти жалобы, я очень рассердился. ⁷Успокоившись, я пошёл к богатым семьям и к начальникам и сказал им: „Вы заставляете свой народ платить вам проценты с денег, которые одалживаете им! Не делайте этого!” Затем я призвал всех людей собраться вместе. ⁸И я сказал этим людям: „Наши еврейские братья были проданы в рабство народам других стран. Мы делали всё возможное, чтобы выкупить их назад и освободить. А теперь вы снова продаёте их как рабов!”

Эти богатые люди и начальники молчали. Они не находили, что ответить. ⁹Я же продолжал говорить. Я сказал: „Вы поступаете неправильно! Вы знаете, что вы должны бояться и уважать Бога. Вы не должны поступать позорно, как это делают другие народы! ¹⁰Мои люди, мои братья и я тоже давали людям в долг деньги и зерно. Но давайте перестанем заставлять их платить проценты на эти займы! ¹¹Вы сейчас же должны вернуть им их поля, виноградники, оливковые сады и дома! И вы должны отдать им проценты, которые взяли с них!

Вы взяли с них сотую часть денег, зерна, нового вина и масла, которое вы дали им в долг. Вы должны вернуть им это!”

¹²Тогда богатые люди и начальники сказали: „Мы вернём им и ничего не будем требовать у них больше. Неемия, мы сделаем так, как ты скажешь”.

Тогда я созвал священников. Я заставил богатых людей и начальников обещать Богу, что они сделают так, как сказали. ¹³Затем я стряхнул складки с моей одежды и сказал: „Так и Бог стряхнёт каждого человека, который не держит своего слова. Бог вытряхнет их из их дома, и они потеряют всё, ради чего работали! Эти люди потеряют всё!”

Я закончил говорить, и все люди согласились. Они все сказали: „Амины!” и прославили Господа. И люди сделали так, как обещали.

¹⁴И ещё: В течение всего времени, когда я был назначен начальником в земле Иудейской, ни я, ни мои братья не ели еды, которая предназначалась начальникам. Я был областным начальником Иудеи двенадцать лет, с двадцатого года до тридцать второго года царствования Артаксеркса. ¹⁵Но начальники, которые правили до меня, сделали жизнь народа тяжёлой. Эти начальники заставляли людей платить сорок сиклей¹ серебра. Они также заставляли людей отдавать им еду и вино. И помощники этих начальников тоже управляли народом и делали его жизнь ещё тяжелее. Но я уважал и боялся Бога и не делал ничего подобного. ¹⁶Я усердно работал на строительстве стены Иерусалима. Все мои люди собрались туда на работу. Мы ни у кого не забирали землю!

¹⁷Кроме того, я обычно кормил сто пятьдесят евреев, которых всегда радушно принимали за моим столом. И я кормил людей, которые приходили к нам из народов, окружавших нас. ¹⁸Вот сколько еды я каждый день готовил для тех, кто ел за моим столом: одну корову, шесть отборных овец и разную птицу. И каждые десять дней на мой стол приносили разные виды вин. При этом я никогда не требовал еды, которая была предназначена областному правителю. Я знал, что работа, которую

¹сорок сиклей Около 0,5 кг.

выполняли люди, была очень тяжёлой.
¹⁹Боже, не забудь всё хорошее, что я делал для этих людей!

Новые трудности

6 Санаваллат, Товия, Гешем Аравитянин и остальные наши враги услышали, что я построил стену. Мы отремонтировали все повреждения в стене. Но мы ещё не поставили дверей в ворота. ²Тогда Санаваллат и Гешем отправили мне следующее послание: „Неемия, приходи. Давай встретимся. Мы можем встретиться в городе Кефирим, на равнине Оно”. Но они замыслили причинить мне зло.

³Я отправил к ним послов со следующим ответом: „Я делаю важное дело и не могу спуститься. Я не хочу, чтобы работа остановилась ради того, чтобы я мог спуститься и встретиться с вами”.

⁴Санаваллат и Гешем отправляли ко мне одно и то же послание четыре раза. И каждый раз я посылал им тот же ответ. ⁵Тогда в пятый раз Санаваллат прислал ко мне своего слугу с тем же посланием. Он держал в руке незапечатанное письмо. ⁶Вот что говорилось в этом письме: „Здесь ходят слухи, которые повторяют повсюду. И Гешем говорит, что это правда. Люди говорят, что ты и евреи хотите восстать против царя, и поэтому вы строите стену Иерусалима. Ещё люди говорят, что ты будешь новым царём у евреев.

⁷И идёт слух, что ты выбрал пророков, чтобы они объявляли о тебе в Иерусалиме: «Вот царь Иудейский!»

Я предостерегаю тебя, Неемия, царь Артаксеркс услышит об этом. Итак, приходи, и мы вместе поговорим об этом”.

⁸Но я послал Санаваллату следующий ответ: „Ничего такого, о чём ты говоришь, не происходит. Ты всё это сам придумал”.

⁹Наши враги пытались только запугать нас. Они думали: „Евреи испугаются и так ослабеют, что не смогут продолжать работу. Тогда стена не будет построена”.

Но я молился: „Боже, укрепи меня!”

¹⁰Однажды я пришёл в дом человека по имени Шемаия, сына Делаии, сына Мегетавела. Шемаии не было позволено уходить из своего дома. Он сказал:

„Неемия, давай встретимся в храме Божьем.

Давай войдём туда и двери закроем.
 Ибо люди идут тебя убить.
 Сегодня вечером они придут убить тебя”.

¹¹Но я сказал Шемаии: „Должен ли такой человек, как я, бежать? Ты знаешь, что такой человек, как я, не должен бежать в храм, чтобы спасти свою жизнь. Я не пойду!”

¹²Я знал, что не Бог послал Шемаию. Я знал, что он пророчествовал против меня, ибо Товия и Санаваллат подкупили его. ¹³Шемаия был нанят, чтобы растревожить меня и запугать. Они хотели, чтобы я согрешил, испугавшись, и побежал прятаться в храм. Тогда у моих врагов был бы повод пристыдить меня и опозорить.

¹⁴Боже, вспомни Товию и Санаваллата и накажи их за плохие дела, которые они совершили! Вспомни пророчицу Ноадию и других пророков, которые пытались меня запугать.

Стена построена

¹⁵Так стена Иерусалима была построена на двадцать пятый день месяца Елула.¹ Потребовалось пятьдесят два дня, чтобы закончить строительство стены. ¹⁶Все наши враги услышали, что мы закончили строить стену. И все народы вокруг нас увидели, что она построена. Тогда они испугались, потому что поняли, что эта работа была сделана с помощью нашего Бога.

¹⁷В те дни, когда стена была построена, богатые люди Иудеи также посылали много писем Товии, и Товия отвечал на их письма. ¹⁸Они посылали эти письма потому, что многие люди в Иудее обещали быть преданными ему, ибо Товия был зятем Шехании, сына Араха, и сын Товии, Иоханан, был женат на дочери Мешуллама, сына Верехия. ¹⁹И в прошлом эти люди дали клятву Товии. Они говорили мне, какой Товия хороший, а Товии они рассказывали о том, что я делал. Товия продолжал посылать мне письма, чтобы запугать меня.

7Итак, мы закончили строительство стены и дверей для городских ворот. Мы выбрали людей, которые должны были охранять ворота. И мы выбрали людей петь

¹Елул Август-сентябрь.

в храме и помогать священникам. ²Затем я поставил моего брата Ханани начальником в Иерусалиме. Я выбрал другого человека, по имени Ханания, начальником крепости. Я выбрал Ханани потому, что он был очень честным человеком и боялся Бога больше, чем другие люди. ³Затем я сказал Ханани и Хананию: „Каждый день вы должны ждать несколько часов после восхода солнца, прежде чем откроете ворота Иерусалима. И вы должны закрыть и запереть ворота до захода солнца. И ещё, выберите охранниками людей, которые живут в Иерусалиме. Поставьте некоторых из этих людей охранять город. И некоторых поставьте возле их домов”.

Списки вернувшихся из плена

⁴Город был большой и просторный. Но в городе было мало людей, и дома ещё не были отстроены. ⁵И положил мне Бог мой на сердце собрать вместе весь народ. Я созвал вместе всех знатных людей, начальников и простой народ. Я сделал это, чтобы провести перепись всех семей. Я нашёл списки людей, которые первыми вернулись из плена. Вот что там было написано:

⁶Вот люди, которые вернулись из плена. В прошлом Навуходоносор, царь Вавилонский, взял этих людей в плен в Вавилон. Эти люди вернулись в Иерусалим и Иудею. Каждый вернулся в свой город. ⁷Эти люди вернулись с Зоровавелем: Иисус, Ниемия, Азария, Раамия, Нахманий, Мардохай, Билшан, Мисфереф, Бигвай, Нехум и Ваана. Вот список имён и количество людей Израиля, которые вернулись назад:

8	Потомков Пороша	2172
9	Потомков Сафатии	372
10	Потомков Араха	652
11	Потомков Пахаф-Моава, из рода Иисуса и Иоава	2818
12	Потомков Елама	1254
13	Потомков Заффу	845
14	Потомков Закхая	760
15	Потомков Биннуя	648
16	Потомков Бевая	628
17	Потомков Азгада	2322
18	Потомков Адониками	667
19	Потомков Бигвая	2067
20	Потомков Адина	655
21	Потомков Атера, через семью Езекии	98

22	Потомков Хашума	328
23	Потомков Беца	324
24	Потомков Харифа	112
25	Потомков Гаваона	95
26	Людей из Вифлеема и Нетофы	188
27	Жителей города Анафофа	128
28	Из города Беф-Азмавефа	42
29	Из городов Кариафиарима, Кефиры и Беерофа	743
30	Из городов Рамы и Гевы	621
31	Из города Михмаса	122
32	Из городов Вефиля и Гая	123
33	Из города Нево	52
34	Из города Елама	1254
35	Из города Хирама	320
36	Из города Иерихона	345
37	Из городов Лода, Хадида и Оно	721
38	Из города Сенаи	3930

³⁹Вот священники:

	Потомков Иедаии, через семью Иисуса	973
40	Потомков Иммера	1052
41	Потомков Пашхура	1247
42	Потомков Харима	1017

⁴³Вот люди из колена Левия:

	Потомков Иисуса, через Кадмила, через семью Годевы	74
--	--	----

⁴⁴Вот певцы:

	Потомков Асафа	148
--	----------------	-----

⁴⁵Вот привратники:

	Потомков Шаллума, Атера, Талмона, Аккува, Хатиты, Шовая	138
--	---	-----

⁴⁶Вот специальные слуги храма:

	Потомки Цихи, Хасуфы, Таббаофа,	
47	Кирова, Си, Фадона,	
48	Леваны, Хагавы, Салмая,	
49	Ханана, Гиддела, Гахара,	
50	Реаии, Рецина, Некоды,	
51	Газзима, Уззы, Пасеаха,	
52	Весая, Меунима, Нефишсима,	
53	Ваквука, Хакуфы, Хархура,	
54	Вацлифа, Мехиды, Харши,	
55	Варкоса, Сисары, Фамаха,	
56	Нециаха и Хатифы.	

⁵⁷Вот потомки слуг Соломона:

	Сотай, Софереф, Фериди,	
58	Иаала, Даркон, Гиддел,	

⁵⁹ Сафатия, Хаттил, Похереф-Гацеваим и Амон.

⁶⁰ Служащих храма и потомков Соломона 392

⁶¹Некоторые люди пришли в Израиль из городов Телмелаха, Телхарши, Херув-Аддона и Иммера. Но эти люди не могли доказать, что главы их семей и их потомки были из Израиля:

⁶² Потомки Делаии, Товии и Некоды 642

⁶³Из семьи священников там были потомки:

Ховаии, Гаккоца и Верзеллия (женившийся на дочери Верзеллия Галаадитянина, считался своим).

⁶⁴Эти люди искали свои семейные летописи, но не могли их найти. И они считались нечистыми. Они не могли служить священниками. Их имена не были включены в список священников. ⁶⁵Градоначальник приказал этим людям не есть святой пищи, пока главный священник не использует урим и туммим,¹ чтобы узнать у Бога, что делать в этом случае.

⁶⁶⁻⁶⁷Всех вместе в группе, которая вернулась назад, было сорок две тысячи триста шестьдесят человек, не считая их семи тысяч триста тридцати семи рабов и рабынь. С ними было ещё двести сорок пять певцов и певиц. ⁶⁸⁻⁶⁹У них было семьсот тридцать шесть лошадей, двести сорок пять ишаков, четыреста тридцать пять верблюдов и шесть тысяч семьсот двадцать ослов.

⁷⁰Некоторые главы семей дали деньги, чтобы поддержать строительство. Градоначальник дал в сокровищницу тысячу драхм² золота. Он также дал пятьдесят чаш и пятьсот тридцать пар одежды для священников. ⁷¹Главы семей дали в сокровищницу для поддержания работ двадцать тысяч драхм³ золота. Они также дали две тысячи двести мин⁴ серебра. ⁷²И всего вместе

остальные люди дали двадцать тысяч драхм золота, две тысячи мин⁵ серебра и шестьдесят семь пар одежды для священников. ⁷³Так священники, левиты, привратники, певцы и слуги храма стали жить в своих городах. И весь народ Израиля стал жить в своих городах. И к седьмому месяцу⁶ года все люди Израиля жили в своих городах.

Ездра читает закон

8 В седьмом месяце года все израильтяне собрались вместе. Они были все вместе и единокорны, как один человек. Они все собрались на площади перед Водяными воротами, и велели книжнику Ездру принести книгу закона Моисея. Это был закон, который Господь дал народу Израиля. ²И принёс священник Ездра закон этим людям, которые собрались вместе. Это было в первый день⁷ седьмого месяца года. На встрече были мужчины и женщины, и все достаточно взрослые, чтобы слушать и понимать. ³С раннего утра до полудня Ездра читал громким голосом из книги закона. Он стоял лицом к площади перед Водяными воротами. Он читал всем мужчинам, и женщинам, и всем, кто мог слушать и понимать. Все люди внимательно слушали книгу закона.

⁴Ездра стоял на высоком деревянном помосте, который был построен специально для этого. Справа от Ездры стояли Маттифия, Шема, Анаия, Урия, Хелкия и Маасея. И слева от Ездры стояли Федаия, Мисаил, Малхия, Хашум, Хашбаддана, Захария и Мешуллам.

⁵Ездра открыл книгу. Все люди могли видеть Ездру, потому что он стоял среди них на высоком помосте. И когда Ездра открыл книгу закона, весь народ встал. ⁶Ездра благословил Господа, Бога Великого. И все люди подняли руки вверх и сказали: „Аминь! Аминь!“ Затем все люди низко склонились, лицом до самой земли, и поклонялись Господу.

⁷В то время, когда люди стояли там, левиты разъясняли им закон. Этими

¹урим и туммим Использовались священниками, чтобы узнать ответ Бога на вопрос. Они были подобны жребью—камни, палки или кости, которые бросались, как во время игры в кости, для принятия решений.

²тысяча драхм Около 8,5 кг.

³двадцать тысяч драхм Около 170 кг.

⁴две тысячи двести мин Около 1,2 тонны.

⁵две тысячи мин Около 1,1 тонны.

⁶седьмой месяц Сентябрь-октябрь, седьмой месяц религиозного календаря, первый месяц гражданского года.

⁷первый день Особый день для поклонения.

левитами были: Иисус, Ванаия, Шеревия, Иамин, Аккув, Шавтай, Годия, Маасея, Клита, Азария, Иозавад, Ханан и Фелаия. ⁸Эти левиты читали книгу закона Божьего. Они делали её лёгкой для понимания и объясняли значение прочитанного. Они делали это, чтобы люди могли понять то, что им читается.

⁹Затем градоначальник Неемия, священник и учитель Ездра и левиты, которые учили людей, сказали: „Сегодня особенный день¹ для Господа, Бога вашего. Не печальтесь и не плачьте”. Они сказали так потому, что все люди начали плакать, слушая слова закона, данного Богом.

¹⁰Неемия сказал: „Идите и наслаждайтесь хорошей пищей и сладкими напитками. И дайте немного еды и напитков людям, которые ничего не приготовили. Сегодня особый день Господа. Не печальтесь! Пусть радость Господа укрепит вас!”

¹¹Левиты помогли людям успокоиться. Они сказали: „Тихо, успокойтесь, это особый день. Не печальтесь”.

¹²Затем все люди пошли есть специальную еду. Они делились своей едой и напитками. Они были очень счастливы и праздновали этот особый день. Они наконец поняли уроки Господа, которые старались объяснить им учителя.

¹³Затем на второй день месяца главы всех семей пошли встретиться с Ездрой, священниками и левитами. Они все собрались вокруг учителя Ездры, чтобы изучить слова закона.

¹⁴⁻¹⁵Изучая книги, они нашли следующие указания в законе. Господь дал эти указания народу через Моисея: „В седьмой месяц² года народ Израиля должен пойти в Иерусалим отметить специальный праздник. Все должны жить во временных убежищах. Люди должны пройти по всем своим городам и Иерусалиму и говорить: «Идите в горную страну и принесите ветви разных видов оливковых деревьев. Принесите ветви миртовых деревьев, пальмовых деревьев и других тенистых деревьев. Из этих ветвей сделайте временные укрытия. Делайте, как говорит закон»”.

¹особенный день Первый и второй день каждого месяца были специальными днями поклонения. Люди собирались вместе и делили товарищескую еду.

²седьмой месяц Сентябрь-октябрь.

¹⁶И люди пошли и принесли такие ветви деревьев и построили себе временные укрытия. Они построили укрытия на своих крышах и в своих дворах. И они построили убежища во дворе храма на площади возле Водяных ворот и возле Ефремовых ворот. ¹⁷Все израильтяне, которые вернулись из плена, построили себе укрытия и жили в них. Со времён Иисуса, сына Навина, и до того дня израильтяне не отмечали Праздник Укрытий все вместе. Все были очень счастливы!

¹⁸Ездра читал им из книги закона каждый день. Он читал им закон с первого дня праздника до последнего дня. Израильтяне отмечали праздник семь дней. Затем, на восьмой день, люди встретились вместе на специальном собрании, как сказано в законе.

Народ Израиля исповедует свои грехи

9 На двадцать четвёртый день того же месяца израильтяне собрались на пост. На них были одежды печали, а головы их были посыпаны пеплом. ²Эти люди, настоящие израильтяне, отделились от чужеземцев. Израильтяне стояли в храме и исповедовались в своих грехах и в грехах своих предков. ³Люди стояли там около трёх часов и читали книгу закона Господа, Бога своего. Затем ещё три часа они исповедовались в своих грехах и стояли на коленях, поклоняясь Господу, Богу своему.

⁴Затем некоторые левиты стали на ступеньки: Иисус, Вания, Кадмиил, Шевания, Вунний, Шеревия, Вания и Хенани. Они зывали к Господу, Богу своему, громкими голосами. ⁵Затем снова говорили следующие левиты: Иисус, Кадмиил, Вания, Хашавния, Шеревия, Годия, Шевания и Петахия. Они сказали: „Встаньте и славьте Господа, Бога вашего!”

Бог жил вечно!

И вечно будет жить!

Славное имя Твоё люди должны восхвалять!

Пусть будет имя Твоё выше всякой похвалы и благословения!

⁶ Ты—Бог!

Господи, только Ты—Бог!

Ты создал небо!

Ты создал небеса

и всё, что на них!

- Ты создал землю
и всё, что на ней!
Ты создал моря
и всё, что в них!
Ты дал всему жизнь!
И ангелы небесные поклоняются Тебе!
- 7 Господи, Ты—Бог. Ты выбрал Авраама,
Ты вывел его из Ура Халдейского,
и Ты назвал его Авраамом.
- 8 Ты видел, что он был верным и
преданным Тебе,
и Ты заключил с ним соглашение.
Ты обещал дать ему землю,
которая принадлежала хананеям,
хеттеям, аморреям,
фerezеям, иевусеям, гергесеям.
Ты обещал дать землю эту потомкам
Авраама,
и обещание Своё сдержал Ты,
Потому что добр Ты!
- 9 Ты видел, как страдали в Египте предки
наши.
И у моря Красного слышал Ты их крик
о помощи.
- 10 Ты показал чудеса фараону.
Ты делал удивительные вещи с его при-
ближёнными и с народом его.
Ты знал, что египтяне считают,
что они лучше, чем наши предки.
Но Ты доказал, как Ты велик,
и они помнят это до сих пор!
- 11 Ты Красное море рассёк перед ними,
и по сухой земле прошли они!
Ты бросил в море наших врагов,
и они утонули, как камень в воде.
- 12 Ты днём их в облаке высоком вёл,
а ночью в огненном столпе.
Ты тропу им освещал,
куда идти указывал Ты им.
- 13 Затем сошёл Ты на гору Синай.
С небес Ты с ними говорил.
Ты им хорошие законы дал.
Ты справедливые заветы дал им.
Ты дал им заповеди и верные уставы.
- 14 Ты им рассказал о Твоём особом дне
отдыха—субботе.
Через слугу Твоего, Моисея,
Ты заповеди дал им, и законы, и
уставы.
- 15 Они голодали,
и Ты дал еду им с небес.
Они хотели пить,
и Ты им дал воду из камня.
- И Ты сказал им:
„Идите, возьмите эту землю”.
Использовал Ты мощь Свою,
и землю Ты забрал для них!
- 16 Но эти люди, наши предки,
возгордились, упрямыми стали.
Указам Твоим подчиняться они
отказались.
- 17 Они отказались слушать тебя.
Они забыли чудеса, которые Ты с ними
делал!
В своём упрямстве, следуя за Мириам,
они вернулись в рабство!
Но Ты Бог, который прощает!
Ты добр и полон милосердия.
Ты терпелив и полон любви.
И Ты не оставил их!
- 18 Ты не оставил их даже тогда,
когда, сделав тельцов золотых, они
сказали:
„Вот Боги, которые вывели нас из
Египта!”
- 19 Ты очень милостив:
Ты в пустыне их не оставил,
у них не отобрал Ты высокого облака
днём.
Ты продолжал вести их.
И ночью огненный столп
Ты у них не отобрал.
Ты продолжал освещать их путь
и показывал, куда идти.
- 20 Ты дал им Свой добрый Дух,
чтобы сделать мудрыми их.
Ты им манну давал для еды,
и воду давал, чтобы жажду их утолить.
- 21 Ты сорок лет заботился о них!
У них было всё, в чём нуждались они в
пустыне.
Одежды их не изнашивались.
И ноги у них не пухли и не болели.
- 22 Господи, Ты дал им царства и народы.
Ты дал им далёкие земли,
где немного людей живёт.
Они получили землю Сигона, царя
Есевонского,
и землю Ога, царя Васанского.
- 23 Ты сделал их потомков
многочисленными, как звёзды в
небесах.
И Ты привёл их в землю,
которую Ты обещал дать их предкам.
Они вошли и взяли эту землю.

24 Получив эту землю,
они покорили хананеев, живших там,
Ты им позволил покорить их!
Всё, что они хотели, Ты позволил
делать им
с этими народами, людьми, царями!

25 Сильные города они захватили.
Они получили плодородную землю.
Они обрели дома, полные добра,
и уже вырытые колодцы.
Виноградники взяли они, сады
оливковые и фруктовые деревья!
Они ели, наедались и толстели,
наслаждаясь всеми благами,
которые Ты дал им,—

26 и против Тебя они восстали!
Они отбросили Твои заветы!
Они убили Твоих пророков.
Пророки те людей предупреждали
и возвратить к Тебе пытались их.
Но наши предки с Тобою плохо
поступали,

27 и Ты врагам позволил захватить их,
и принесли враги им много бед.
Когда беда пришла,
то наши предки к Тебе за помощью
взывали.
И в небесах Ты их услышал.
Ты очень милостив,—
людей послал Ты, чтоб спасти их,
и эти люди спасли их от врагов.

28 Затем, как только наши предки
отдохнули,
так снова стали делать то же зло!
И Ты врагу позволил их разбить
и наказать их.
Они к Тебе за помощью воззвали.
И в небесах Ты их услышал
и помог им.
Ты очень милостив!
Случалось это очень много раз!

29 Ты их предупреждал.
Ты говорил им возвратиться,
но были слишком гордыми они.
Указы Твои слушать отказались.
Когда люди подчиняются Твоим
законам,
тогда они живут честно!
Но наши предки нарушили Твои
законы,—
они упрямы были.
Они от Тебя отвернулись,
отказавшись слушать.

30 Ты к нашим предкам проявлял великое
терпенье.
Ты много лет им позволял с Тобою
плохо поступать.
Твоим Ты Духом их предупреждал.
Ты посылаешь пророков, чтобы их
предостеречь.
Но наши предки не слушались,
и Ты отдал их чужеземным народам.
Но Ты такой добрый!

31 Ты полностью не уничтожил их,
Ты не оставил их.
Ты добрый и милостивый Бог!

32 Боже наш, ты—великий Бог,
страшный и сильный воин!
Ты добр и милостив!
Ты хранишь Свой завет!
У нас много бед,
и беды наши важны для Тебя!
Несчастья постигли всех наших людей,
и наших царей, и вождей,
и священников наших, и наших
пророков.
Эти несчастья случались
со времён царя Ассирийского
и до сих пор!

33 Но, Боже, Ты был прав—
во всём, что с нами случилось,
Ты был прав.
А мы были не правы.

34 Наши цари, вожди, священники и
предки
не подчинялись Твоему закону.
Они не слушались Твоих указов,
и на Твои предупреждения внимания не
обращали.

35 Наши предки Тебе не служили
и зло они творить не прекращали
даже тогда, когда жили в царстве
своём.
Они наслаждались всеми прекрасными
вещами,
которые Ты им дал.
Они наслаждались богатой землёй,
и было у них много места,
но дел неправедных своих они не
прекращали.

36 И вот теперь рабы мы.
Рабы мы в этой земле.
В земле, которую Ты предкам нашим
дал,
чтобы они её плодами наслаждались,
и всем добром, что здесь произрастает.

- ³⁷ Урожай в этой земле большой. Но мы грешили, и этот урожай принадлежит царям, которых Ты поставил над нами. В их власти мы и скот наш. Они делают всё, что хотят, и мы в большой беде.
- ³⁸ Поэтому мы заключаем соглашение, которое не может быть нарушено. Мы соглашение это записываем. Наши вожди, левиты и священники подписывают это соглашение и скрепляют его печатью.

10 Вот имена тех, кто подписался на скреплённом печатью соглашении: начальник Неемия. Неемия был сыном Гахалии; ²Седекия, Сераия, Азария, Иеремия, ³Пашхур, Амария, Малхия, ⁴Хаттуш, Шевания, Маллук, ⁵Харим, Меремоф, Овадия, ⁶Даниил, Гиннефон, Варух, ⁷Мешуллам, Авия, Миямин, ⁸Маазия, Вилгай и Шемаия. Это имена священников, которые подписались на скреплённом печатью соглашении.

⁹Вот имена левитов: Иисус, сын Азании, Биннуй из семьи Хенадада, Кадмиил; ¹⁰его братья: Шевания, Годия, Клита, Фелаия, Ханан, ¹¹Миха, Рехов, Хашавия, ¹²Закхур, Шеревия, Шевания, ¹³Годия, Ваний, Венинуй.

¹⁴Вот имена вождей: Парош, Пахаф-Моав, Елам, Заффу, Вания, ¹⁵Вунний, Азгад, Бевай, ¹⁶Адония, Бигвай, Адин, ¹⁷Атер, Езекия, Азур, ¹⁸Годия, Хашум, Бецай, ¹⁹Хариф, Анафоф, Невай, ²⁰Магпиаш, Мешуллам, Хезир, ²¹Мешезавел, Садок, Иаддуй, ²²Фелатия, Ханан, Анаия, ²³Осия, Ханания, Хашшув, ²⁴Лохеш, Пилха, Шовек, ²⁵Рехум, Хашавна, Маасея, ²⁶Ахия, Ханан, Анан, ²⁷Маллук, Харим и Ваана.

^{28–29}Итак, все эти люди дали теперь эту клятву Богу. И все они просили себе несчастий, если они не сдержат свою клятву. Все эти люди обещали следовать закону Бога, который Он дал нам через Своего слугу Моисея. Эти люди обещали тщательно подчиняться всем указам, правилам и заветам Господа, Бога нашего. Вот люди, которые дали эту клятву: остальной народ—священники, левиты, привратники, певцы, служители храма и все люди Израиля, которые отделились от народов, живших вокруг них. Они

отделились, чтобы подчиниться закону Божьему. И также все их жёны, все их сыновья и дочери, которые могли слушать и понимать. Все эти люди присоединились к своим братьям и к знатым людям, чтобы принять обещание подчиниться закону Бога. И они приняли клятву, обещавшую им несчастья, если они не подчинятся закону Бога:

³⁰„Мы обещаем не позволять нашим дочерям выходить замуж за мужчин, не принадлежащих к нашему народу. И мы обещаем не позволять нашим сыновьям жениться на их дочерях.

³¹Мы обещаем не работать по субботам. Если народы, живущие вокруг нас, принесут зерно или другие вещи, чтобы продавать в субботу, мы не будем покупать эти вещи в этот особый день или в любой другой праздник. Каждый седьмой год мы не будем сеять или обрабатывать землю. И каждый седьмой год мы будем прощать все долги людей, которые должны нам.

³²Мы обязуемся подчиняться заветам, следить за храмом Божьим. Мы будем давать по одной третьей сикля¹ каждый год, чтобы поддерживать службу храма в честь нашего Бога. ³³Эти деньги пойдут на оплату особого хлеба, который священники кладут на стол в храме. Они пойдут на оплату ежедневных хлебных приношений и всесожжений. Они пойдут на оплату приношений в субботы, на праздники нового месяца и на другие особые собрания. Они пойдут на оплату святых приношений и приношений греха, которые очищают народ Израиля. Они пойдут на оплату любой работы, необходимой в храме нашего Бога.

³⁴Мы, священники, левиты и народ, бросили жребий, чтобы решить, когда каждый год в определённое время каждая из наших семей должна принести дрова в дар храму нашего Бога, чтобы они горели на алтаре Господа, Бога нашего. Мы должны делать это, как написано в законе.

³⁵Мы также обязуемся приносить первые плоды нашего урожая с каждого фруктового дерева. Мы будем каждый год приносить это в храм Господа.

³⁶И, как написано в законе, мы будем приводить в храм нашего Бога наших первенцев сыновей и первородное от коров,

¹одна треть сикля — Около 4 граммов.

овец и коз. Мы приведём их к священникам, которые служат там.

³⁷Мы также принесём священникам в кладовые храма Господа первое из нашей молотой пищи, первое из наших хлебных приношений, первые плоды со всех наших деревьев и первую часть нашего нового вина и масла. И мы отдадим десятую часть нашего урожая левитам, потому что во всех городах, где мы работаем, левиты будут получать это от нас. ³⁸Священник из семьи Аарона должен быть с левитами в то время, когда они получают эти запасы. Затем левиты должны принести всё это в храм нашего Бога и положить в кладовые сокровищ храма. ³⁹Народ Израиля и левиты должны приносить свои дары в кладовые. Они должны приносить в дар зерно, новое вино и масло. Все вещи для храма должны храниться в этих кладовых. И священники должны стоять там на дежурстве. Там также должны стоять певцы и привратники.

Мы все обещаем, что будем заботиться о храме Бога нашего!"

Новые люди переселяются в Иерусалим

11 Теперь вожди народа Израиля жили в Иерусалиме. Остальной народ Израиля должен был бросать жребий, чтобы решить, кто будет жить там. Один из каждых десяти человек шёл жить в святой город Иерусалим. Остальные девять человек шли жить в свои родные города. ²Люди дали своё благословение тем, кто добровольно остался жить в Иерусалиме.

³Вот вожди страны, которые жили в Иерусалиме. (Некоторые из народа Израиля, священники, левиты, служители храма и потомки слуг Соломона жили в городах Иудеи. Эти люди жили в деревнях на своих, полученных по жребию землях. ⁴Некоторые люди из колен Иуды и Вениамина жили в Иерусалиме.)

Вот потомки Иуды, которые переселились в Иерусалим: Афаия, сын Уззии (Уззия был сыном Захарии, который был сыном Амари, который был сыном Сафатии, который был сыном Малелеила, который был потомком Фареса), ⁵и Маасея, сын Варуха (Варух был сыном Колхозея, который был сыном Хазии, который был сыном Адаии, который был сыном Иоиарива, который был сыном Захарии, который был потомком Шилония). ⁶Число

всех потомков Фареса, живших в Иерусалиме, было четыреста шестьдесят восемь. Все они были храбрецами.

⁷Вот потомки Вениамина, которые переселились в Иерусалим: Саллу, сын Мешуллама (Мешуллам был сыном Иоеда, который был сыном Федаии, который был сыном Колаии, который был сыном Маасеи, который был сыном Ифиила, который был сыном Исаии); ⁸за ним следовали Габбай и Саллай. Всего там было девятьсот двадцать восемь человек. ⁹Начальником над ними был Иоиль, сын Зихри. И Иуда, сын Сенуи, был начальником второго района города Иерусалима.

¹⁰Вот священники, которые переселились в Иерусалим: Иедаия, сын Иоиарива, Иахин ¹¹и Сераия, сын Хелкии (Хелкия был сыном Мешуллама, который был сыном Садока, который был сыном Мераиофа, который был сыном Ахитува, который был начальником в храме Божьем); ¹²их братья— восемьсот двадцать два человека, которые служили в храме; и Адаия, сын Иерохама (Иерохам был сыном Фелалии, который был сыном Амция, который был сыном Захарии, который был сыном Пашхура, который был сыном Малхии); ¹³двести сорок два человека, которые были братьями Малхия (эти люди были вождями своих семей); Амашсай, сын Азариила (Азариил был сыном Ахзая, который был сыном Мешиллемофа, который был сыном Иммера); ¹⁴и сто двадцать восемь братьев Иммера. Эти люди были храбрыми воинами. Начальником над ними был Завдиил, сын Гагедолима.

¹⁵Вот левиты, которые переселились в Иерусалим: Шемаия, сын Хашшува (Хашшув был сыном Азрикама, который был сыном Хашавии, который был сыном Вунния); ¹⁶Шования и Иозавад (эти двое были вождями левитов и отвечали за внешние работы над храмом Божьим); ¹⁷Матфания, сын Михи (Миха был сыном Завдия, сына Асафа, который был главным в хоре и вёл народ в пении песен прославления и молитвы); Бакбукия (он был вторым ответственным над братьями); Авда, сын Шаммуя (Шаммуи был сыном Галала, сына Идифуна). ¹⁸Всего было двести восемьдесят четыре левита, которые переселились в святой город Иерусалим.

¹⁹Вот привратники, которые переселились в Иерусалим: Аккув, Талмон и сто семьдесят два их брата. Они охраняли ворота города.

²⁰Остальные израильтяне и остальные священники и левиты жили во всех городах Иудеи. Каждый жил на земле, которой владели его предки. ²¹Служители храма жили на возвышенности Офела. Начальниками над ними были Циха и Гишфа.

²²Начальником над левитами в Иерусалиме был Уззий. Уззий был сыном Вания, который был сыном Хашавии, который был сыном Матфании, который был сыном Михи. Уззий был потомком Асафа. Потомки Асафа были певцами, которые отвечали за службу в храме Божьем. ²³Там был указ от царя, который относился к этим певцам. Их ежедневные обязанности были записаны в царском указе. ²⁴Петахия был человеком, который докладывал непосредственно царю об этих людях. (Петахия был сыном Мешезавела, который был одним из потомков Зары, сына Иуды.)

²⁵Народ Иудеи жил в следующих городах: в Кириаф-Арбе и в маленьких городах вокруг него; в Дивоне и в маленьких городах вокруг него; в Иекавцеиле и в маленьких городах вокруг него; ²⁶в Иешуе, в Моладе, в Беф-Палете, ²⁷в Хацар-Шуале, в Вирсавии и в маленьких городах вокруг него; ²⁸в Секелаге, в Мехоне и в маленьких городах вокруг него; ²⁹в Ен-Риммоне, в Цоре, в Иармуфе, ³⁰в Заноахе и в Одолламе и в маленьких городах вокруг них; в Лახисе и на полях вокруг него; в Азеке и в маленьких городах вокруг него. Так народ Иудеи расселился от Вирсавии до долины Еннумовой.

³¹Потомки семьи Вениамина из Гевы жили в Михмасе, Гае, в Вефиле и в маленьких городах вокруг него, ³²в Анафофе, в Нове, в Анании, ³³в Гацоре, в Раме, в Гиффаиме, ³⁴в Хадиде, в Цевоиме, в Неваллате, ³⁵в Лоде, в Оно и в долине Харашиме. ³⁶Некоторые группы левитов переселились в землю Вениамина.

Священники и левиты

12 Вот священники и левиты, которые вернулись в землю Иудейскую. Они вернулись назад с Зоровавелем, сыном Салафила, и с Иисусом. Вот список их имён: Сераия, Иеремия, Ездра, ²Амария,

Маллух, Хаттуш, ³Шехания, Рехум, Меремоф, ⁴Иддо, Гиннефой, Авия, ⁵Миямин, Маадия, Вилга, ⁶Шемаия, Иоиариф, Иедаия, ⁷Саллу, Амок, Хелкия и Иедаия. Эти люди были вождями священников и их родственниками. Они были вождями в дни Иисуса.

⁸Левитами были Иисус, Биннуи, Кадмиил, Шеревия, Иуда и Матфания. Матфания и его родственники отвечали за песни, прославляющие Бога. ⁹Бакбукия и Унний были родственниками этих левитов. Эти двое мужчин во время службы стояли напротив них. ¹⁰Иисус был отцом Иоакима. Иоаким был отцом Елиашива. Елиашив был отцом Иоиада. ¹¹Иоиада был отцом Ионафана. Ионафан был отцом Иаддуя.

¹²В дни Иоакима эти люди были вождями семей священников:

- Вождём семьи Сераии был Мераия.
- Вождём семьи Иеремии был Ханания.
- ¹³ Вождём семьи Ездры был Мешуллам.
- Вождём семьи Амари был Иоханан.
- ¹⁴ Вождём семьи Мелиха был Ионафан.
- Вождём семьи Шевани был Иосиф.
- ¹⁵ Вождём семьи Харима был Адна.
- Вождём семьи Мераиофа был Хелкия.
- ¹⁶ Вождём семьи Иддо был Захария.
- Вождём семьи Гиннефона был Мешуллам.
- ¹⁷ Вождём семьи Авии был Зихрий.
- Вождём семьи Моадии был Пилтай.
- ¹⁸ Вождём семьи Вилги был Шаммуи.
- Вождём семьи Шемаии был Ионафан.
- ¹⁹ Вождём семьи Иоиарива был Мафнай.
- Вождём семьи Иедаии был Уззий.
- ²⁰ Вождём семьи Саллая был Каллай.
- Вождём семьи Аммока был Евер.
- ²¹ Вождём семьи Хелкии был Хашавия.
- Вождём семьи Иедаи был Нафанаил.

²²Имена вождей семей левитов и священников в дни Елиашива, Иоиады, Иоханана и Иаддуя были записаны во время царствования Дария, царя Персидского. ²³Вожди семей среди потомков Левия и до времён Иоханана, сына Елиашива, записаны в книге летописи. ²⁴Вот главы левитов: Хашавия, Шеревия, Иисус, сын Кадмиила, и их братья. Их братья стояли напротив, чтобы прославлять и благодарить Бога. Одна группа отвечала другой группе. Так было установлено Давидом, Божьим человеком.

²⁵Привратниками, которые охраняли кладовые у ворот, были Матфания,

Бакбукия, Овадия, Мешуллам, Талмон и Аккув. ²⁶Эти привратники служили во времена Иоакима, сына Иисуса, который был сыном Иоседека. И эти привратники служили во времена областного начальника Неемии и во времена священника и книжника Ездры.

Освящение стены Иерусалима

²⁷Народ освятил стену Иерусалима. Они привели всех левитов в Иерусалим. Левиты пришли из городов, в которых жили. Они пришли в Иерусалим, чтобы отпраздновать освящение Иерусалимской стены. Левиты пришли, чтобы петь Богу хвалебные и благодарственные песни. Они играли на кимвалах, арфах и лирах.

^{28–29}Кроме этого, все певцы тоже пришли в Иерусалим из окрестных сёл. Они пришли из города Нетофаф, из Беф-Гаггилгала, Гевы и Азмавета. Певцы построили для себя маленькие города в районе вокруг Иерусалима.

³⁰Священники и левиты очистились по обряду. Затем они по обряду очистили народ, ворота и стену Иерусалима.

³¹Я велел вождям Иудеи подняться и стоять на стене. Я также выбрал две большие группы певцов, чтобы благодарить Бога. Одна из групп должна была идти по стене с правой стороны, в сторону Навозных ворот. ³²За ними шли Гошаия и половина вождей Иудеи. ³³За ними также шли Азария, Ездра, Мешуллам, ³⁴Иуда, Вениамин, Шемаия и Иеремиа. ³⁵И некоторые священники с трубами следовали за ними. Также за ними шёл Захария, сын Ионафана (Ионафан был сыном Шемаии, который был сыном Матфании, который был сыном Михея, который был сыном Закхура, который был сыном Асафа). ³⁶Там были и братья Асафа: Шемаия, Азариил, Милалай, Гилалай, Маай, Нафаниил, Иуда и Хананий. У них были музыкальные инструменты Давида, Божьего человека. Книжник Ездра был впереди этой группы людей. ³⁷Они пошли к воротам Источника. Они поднялись по ступенькам к городу Давида. Они были на верху городской стены. Они прошли над домом Давида и пошли к Водяным воротам.

³⁸Вторая группа певцов вышла в другом направлении, налево. Я следовал за ними, когда они поднялись на стену. Половина людей следовала за ними. Они прошли мимо

Печной башни до Широкой стены. ³⁹Затем они прошли над воротами Ефрема, над Старыми воротами и Рыбными воротами. И прошли они над башней Хананела и над башней Меха. Они дошли до Овечьих ворот и остановились у Темничных ворот. ⁴⁰Затем оба хора пошли на свои места в храме Божьем. И я стал на своё место. И половина приближённых встала на свои места в храме. ⁴¹Затем на свои места встали следующие священники: Елиаким, Маасея, Миниамин, Михей, Елиоенай, Захария и Ханания. У этих священников были с собой трубы. ⁴²Затем следующие священники стали на свои места в храме: Маасея, Шемаия, Елеазар, Уззий, Иоханан, Малхия, Елам и Езер.

Затем оба хора во главе с Израхией начали петь. ⁴³В этот особый день священники принесли много жертв. Все были очень счастливы. Бог осчастливил каждого. Даже женщины и дети веселились и радовались. Далеко можно было слышать радостные звуки, доносившиеся из Иерусалима.

⁴⁴В тот день выбрали людей, которые должны были отвечать за кладовые. Люди приносили первые плоды с деревьев и десятую часть своего урожая. Ответственные клали всё это в кладовые. Евреи были очень рады видеть дежуривших священников и левитов и приносили много вещей, чтобы их положили в кладовые. ⁴⁵Священники и левиты выполняли свою работу для Бога своего. Они совершали обряды, которые очищали людей. И певцы, и привратники делали своё дело. Они делали всё, что приказали Давид и Соломон. ⁴⁶(Давно, во времена Давида, Асаф был начальником. И у него было много хвалебных и благодарственных песен Богу.)

⁴⁷Так во времена Зоровавеля и Неемии все израильтяне давали ежедневную долю для содержания певцов и привратников. Люди также откладывали деньги для остальных левитов. А левиты откладывали деньги для потомков Аарона (священников).

Последние указания Неемии

13 В тот день книга Моисея была прочитана вслух, и все люди могли её слышать. Они нашли следующий закон, записанный в книге Моисея: „Ни аммонитянин, ни моавитянин не будет допущен на встречи с Богом”. ²Этот закон

был написан потому, что эти люди не дали израильтянам еды и воды. И эти люди уплатили Валааму, чтобы он проклял народ Израиля. Но наш Бог изменил это проклятие и превратил его в благословение для нас. ³И, когда израильтяне услышали этот закон, они подчинились ему. Они отделились от людей, которые были потомками чужеземцев.

⁴⁻⁵Но до того, как это произошло, Елиашив дал Товии комнату в храме. (Елиашив был священник, ответственный за кладовые в храме Божьем. И он был близким другом Товии). Эта комната использовалась для хранения хлебных приношений, фимиама, посуды и вещей храма. В этой комнате также хранили десятины зерна, новое вино и масло для левитов, певцов и привратников. Они также хранили там подарки для священников. Но Елиашив отдал эту комнату Товии.

⁶Меня не было в Иерусалиме, когда всё это происходило. Я уходил назад, к царю Вавилонскому. Я возвращался в Вавилон в тридцать втором году царствования Артаксеркса, царя Вавилонского. Позже я попросил у царя разрешения вернуться обратно в Иерусалим. ⁷И я вернулся в Иерусалим. Там я услышал о грешном деле, которое сделал Елиашив. Елиашив дал Товии комнату в храме нашего Бога! ⁸Я очень разгневался из-за того, что сделал Елиашив, и выбросил из комнаты все вещи Товии. ⁹Я приказал очистить эти комнаты. Затем я поставил посуду и вещи храма, хлебные приношения и фимиам обратно в эти комнаты.

¹⁰Я также услышал, что люди не давали левитам их долю. Тогда левиты и певцы ушли обратно на работу на свои поля. ¹¹И я сказал начальникам, что они не правы. Я спросил их: „Почему вы не заботились о храме Божьем?“ Затем я собрал вместе всех левитов. Я велел им вернуться на свои места к своим обязанностям в храме. ¹²Затем все иудеи принесли в храм свои десятины зерна, нового вина и масла. И всё это положили в кладовые.

¹³Я поставил ответственными за кладовые следующих людей: священника Шелемию, учителя Садока и левита Федаию. А их помощником я сделал Ханана, сына Закхура, сына Матфании. Я знал, что этим людям можно доверять. Они отвечали за

раздачу продовольствия своим родственникам.

¹⁴Боже, помни обо мне за всё, что я сделал! И не забывай всё то, что я преданно делал для храма Бога моего и для службы в нём.

¹⁵В те дни в Иудее я видел людей, которые работали по субботам.¹ Я видел, как люди давили виноград, делая вино. Я видел людей, приносящих зерно и грузивших его на ослов. Я видел людей, приносящих в город виноград, фиги и всякие другие вещи. Они приносили всё это в Иерусалим в субботний день. И я предостерёг их. Я сказал им, что они не должны продавать продукты по субботам.

¹⁶В Иерусалиме жили некоторые люди из города Тир. Эти люди привозили в Иерусалим рыбу и другие товары и продавали их по субботам. И евреи покупали всё это. ¹⁷Я сказал знатым людям Иудеи, что они были не правы. Я сказал им: „Вы совершаете большой грех. Вы оскверняете субботний день. Вы делаете субботний день подобным любому другому дню. ¹⁸Вы знаете, что ваши предки делали то же самое. Поэтому наш Бог принёс беды и несчастья нам и этому городу. Теперь вы делаете это, чтобы больше несчастий произошло с Израилем. Вы оскверняете субботний день и делаете его подобным обыкновенному дню“.

¹⁹И вот что я сделал. Я приказал привратникам каждую пятницу вечером, когда смеркалось, закрывать и запирали ворота в Иерусалим. И они не должны были открываться, пока не закончится суббота. Я поставил у ворот несколько моих людей. Эти люди должны были следить за тем, чтобы никакой груз не был принесён в Иерусалим в субботний день.

²⁰Один раз или два торговцам и купцам пришлось ночевать вне Иерусалима. ²¹Но я предупредил этих торговцев и купцов, сказав им: „Не ночуйте перед стеной. Если вы снова сделаете это, я арестую вас“. И с того времени они не приходили по субботам продавать свой товар.

²²Затем я приказал левитам очиститься. После того, как они сделали это, они должны были охранять ворота. Это было

¹суббота Специальный день отдыха и поклонения для евреев.

сделано, чтобы удостовериться в том, что суббота оставалась святой.

Боже, пожалуйста, помни обо мне за все эти дела. Будь добр и покажи мне свою великую любовь!

²³В те дни я также обнаружил, что некоторые евреи взяли себе в жёны женщин азотянок, аммонитянок и моавитянок. ²⁴И половина детей от этих браков не умели говорить по-еврейски. Эти дети говорили на языке азотян, аммонитян и моавитян. ²⁵И я сказал этим людям, что они были не правы. Я проклинал их. Я бил некоторых из них и рвал у них волосы. Я заставил их дать клятву именем Бога. Я сказал им: „Вы не должны жениться на дочерях этих людей. Не позволяйте женщинам из других земель выходить замуж за ваших сыновей. И не позволяйте вашим дочерям выходить замуж за сыновей этих чужеземцев. ²⁶Вы знаете, что подобные браки ввели Соломона в грех. Среди многих народов не было царя, более великого, чем Соломон. Бог любил Соломона. И Бог сделал Соломона царём

надо всем народом Израиля. Но даже Соломон был введён в грех из-за чужеземных женщин. ²⁷И теперь мы слышали, что вы тоже собираетесь совершить этот ужасный грех. Вы не верны Богу, если берёте в жёны чужеземных женщин”.

²⁸Иоиада был сыном главного священника Елиашива. Один из сыновей Иоиада был зятем Сановаллата из Хорона. Я заставил его уйти из этого места и бежать.

²⁹Боже мой, накажи этих людей. Они осквернили священство. Они относились к нему так, как будто оно не важно. Они не подчинились соглашению, которое Ты заключил со священниками и левитами. ³⁰И я очистил священников и левитов. Я убрал всех чужестранцев и всё чуждое, чему они учили. И я определил священникам и левитам их обязанности. ³¹Я убедился, что люди будут вовремя приносить в дар дрова и первые плоды.

Боже мой, помни обо мне, за то, что я делаю это добро.

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>